

Push!

as told by Lucy Blalock

This is a Lenape story about two older women and they had been friends for years. They both spoke Lenape and also some English. They would often visit each other and do things to help each other out.

So one time this one woman was visiting her friend and the friend asked her if she could help her as she wanted to move a table. Of course her visitor friend agreed to help.

The woman whose house it was also had a pet cat. While they were busy moving the table the cat ran into the room and the owner hollered at the cat because he was getting in the way. Without thinking she hollered at him in Lenape and she told him, "Push!" and that sounds like English POOSH and means the same thing as hollering "Scat!" at a cat in English.

Her friend who was helping move the table thought the homeowner was talking to her in English and she answered, "Oho, I **am** pushing!"

